MALTA

QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI

MAGISTRAT DR.
GABRIELLA VELLA

Seduta tat-22 ta' April, 2013

Numru 976/2009

Il-Pulizija
(Spettur Fabian Fleri)

Vs

Alex Zahra
Omissis

Il-Qorti,

Rat l-akkuzi migjuba fil-konfront ta’ Alex Zahra ta’ sbatax-il (17) sena, bin Anthony u Monica neè Spiteri, imwieled Pietà fis-17 ta’ Gunju 1992 u residenti gewwa 42, Flat 2, Triq Bajada, Zabbar, detentur tal-Karta ta’ l-Identità bin-Numru 301692(M), talli b’diversi atti maghmulin fi zminijiet differenti, li jiksru l-istess disposizzjoni tal-Ligi, u liema atti gew maghmula b’rizoluzzjoni wahda:

1. Nhar id-19 ta' Awwissu 2009, ghall-habta ta' 00:45a.m., gewwa Triq Sant' Antnin, Zabbar, hassar, ghamel hsara jew gharraq hwejjeg haddiehor, mobbli jew immobbli u cioè ghamel hsara f'sebgha u ghoxrin (27) emergency lights, proprjetà ta' Roderick Cassar, liema hsara hija ta' aktar minn €116.42 (ekwivalenti ghal Lm50) ghad-dannu ta' l-istess Roderick Cassar;
2. Fil-lejl ta' bejn it-18 u d-19 ta' Lulju 2009, gewwa Triq Villabate, Zabbar, hassar, ghamel hsara jew gharraq hwejjeg haddiehor, mobbli jew immobbli u cioè ghamel hsara f'dsatax (19) emergency lights, proprjetà ta' Roderick Cassar, liema hsara hija ta' aktar minn €116.47 (ekwivalenti ghal Lm50) ghad-dannu ta' l-istess Roderick Cassar;
3. Bejn is-7 u t-8 ta' Awwissu 2009, minn gewwa c-Cirkewwa ikkommetta serq ta' emergency light minn fuq gaffa liema serq huwa ikkwalifikat bil-hin u bix-xorta tal-haga misruqa;
4. Bejn it-8 u s-17 ta' Awwissu 2009, minn gewwa Rahal Gdid ikkommetta serq ta' emergency light liema serq huwa kkwalifikat bil-hin;
5. U aktar talli fil-lejl ta' bejn it-18 u d-19 ta' Awwissu 2009 minn gewwa l-Fgura ikkommetta serq ta' emergency light liema serq huwa kkwalifikat bil-hin.

Rat id-dokumenti markati Dok. "FF1" sa' Dok. "FF5" a fol. 11 sa' 15 tal-process ipprezentati mill-Prosekuzzjoni waqt is-seduta tat-13 ta' Ottubru 2010;

Semghet ix-xhieda ta' l-Ispettur Fabian Fleri moghtija waqt is-seduti tal-11 ta' Frar 2011[1] u tas-26 ta' Marzu 2011[2] u rat id-dokumenti esebiti mill-Ispettur Fleri waqt is-seduta tal-11 ta' Frar 2011 markati Dok. "FF6" sa' Dok. "FF10" a fol. 24 sa' 37 tal-process u l-emergency light esebita mill-istess Spettur Fleri waqt is-seduta tas-26 ta' Marzu 2011 markata Dok. "SD1", semghet ix-xhieda ta' Roderick Cassar[3], impjegat tas-socjetà Bonnici Brothers Limited, ta' PS 1593 Alfred Cachia[4] u ta' PC 1433 James Saliba[5]

1 Fol. 20 sa' 23 tal-process.
2 Fol. 62 tal-process.
3 Fol. 38 u 39 tal-process.
4 Fol. 40 u 41 tal-process.
5 Fol. 42 sa' 45 tal-process.

moghtija waqt is-seduta tal-11 ta’ Frar 2011, semghet ix-xhieda ta’ PS 1330 Alexander Schembri moghtija waqt is-seduta tad-19 ta’ Jannar 2012[6];

Rat li waqt is-seduta tal-15 ta’ Ottubru 2012 l-imputat Alex Zahra rregistra ammissjoni ghall-akkuzi kollha migjuba fil-konfront tieghu;

Rat in-Nota esebita mill-Prosekuzzjoni fil-11 ta’ April 2013 li biha gharrfet lill-Qorti li l-ammont tal-hsara kawzata lis-socjetà Bonnici Brothers giet kollha mhallsa;

Rat l-atti l-ohra kollha tal-kaz;

Ikkunsidrat:

L-imputat qed jigi akkuzat talli b’diversi atti maghmulin fi zminijiet differenti, li jiksru l-istess disposizzjoni tal-Ligi, u liema atti gew maghmula b’rizoluzzjoni wahda: (a) nhar id-19 ta’ Awwissu 2009, ghall-habta ta’ 00:45a.m., gewwa Triq Sant’ Antnin, Zabbar, hassar, ghamel hsara jew gharraq hwejjeg haddiehor, mobbli jew immobbli u cioè ghamel hsara f’sebgha u ghoxrin (27) emergency lights, proprjetà ta’ Roderick Cassar, liema hsara hija ta’ aktar minn €116.42 (ekwivalenti ghal Lm50) ghad-dannu ta’ l-istess Roderick Cassar; (b) fil-lejl ta’ bejn it-18 u d-19 ta’ Lulju 2009, gewwa Triq Villabate, Zabbar, hassar, ghamel hsara jew gharraq hwejjeg haddiehor, mobbli jew immobbli u cioè ghamel hsara f’dsatax (19) emergency lights, proprjetà ta’ Roderick Cassar, liema hsara hija ta’ aktar minn €116.47 (ekwivalenti ghal Lm50) ghad-dannu ta’ l-istess Roderick Cassar; (c) bejn is-7 u t-8 ta’ Awwissu 2009, minn gewwa c-Cirkewwa ikkommetta serq ta’ emergency light minn fuq gaffa liema serq huwa ikkwalifikat bil-hin u bix-xorta tal-haga misruqa; (d) bejn it-8 u s-17 ta’ Awwissu 2009, minn gewwa Rahal Gdid ikkommetta serq ta’ emergency light liema serq huwa kkwalifikat bil-hin; u (e) fil-lejl ta’ bejn it-18 u d-19 ta’ Awwissu 2009 minn gewwa l-Fgura ikkommetta serq ta’ emergency light liema serq huwa kkwalifikat bil-hin.

[6] Fol. 56 sa’ 59 tal-process.

Waqt is-seduta tal-15 ta' Ottubru 2012 l-imputat Alex Zahra ammetta ghall-akkuzi kollha dedotti fil-konfront tieghu. Fid-dawl ta' din l-ammissjoni u anke fid-dawl tal-provi li lahqu gew prodotti, partikolarment ix-xhieda ta' PC 1433 James Saliba[7] u ix-xhieda ta' PS 1593 Alfred Cachia[8] moghtija waqt is-seduta tal-11 ta' Frar 2011, kif ukoll ix-xhieda ta' l-Ispettur Fabian Fleri[9] moghtija waqt is-seduta tal-11 ta' Frar 2011, il-Qorti tqis li l-imputat ghandu jinstab hati ta' l-akkuzi kollha dedotti kontra tieghu.

Ghall finijiet ta' piena l-Qorti tqis li ghandha, fost affarijiet ohra, tiehu in konsiderazzjoni l-ammissjoni ta' l-imputat ghall-akkuzi dedotti kontra tieghu ghad illi din giet registrata biss fis-seduta tal-15 ta' Ottubru 2012.

Ghalkemm huma principji stabbiliti fis-sistema guridika nostrali li *mhux kull ammissjoni awtomatikament, jew bi dritt, iggib maghha tnaqqis fil-piena. Kull kaz ghandu l-fattispecie tieghu u jekk tinghatax xi mitigazzjoni fil-piena jew le, anke meta jkun hemm ammissjoni fl-istadju bikri ta' xi proceduri, dan dejjem jibqa' fid-diskrezzjoni tal-Qorti*[10] u li *li ammissjoni tkun wahda inkondizzjonata mhux bizzejjed biex ikun hemm xi mitigazzjoni fil-piena. Li hu, invece, hafna importanti hu li dik l-ammissjoni tkun wahda bikrija u fl-ewwel opportunità li jkollu l-akkuzat, dan biex jigi salvat hafna hin tal-Qorti kif ukoll spejjez*[11], il-Qorti hi tal-fehma li fil-kaz in ezami l-ammissjoni registrata mill-imputat ghandha xorta wahda teffettwa n-natura tal-piena eventwali li se tigi imposta fuqu ghar-reati mwettqa minnu.

Ghalkemm jidher li fil-kaz in ezami l-imputat irregistra ammissjoni ghall-akkuzi dedotti kontra tieghu fi stadju apparentement inoltrat tal-proceduri – ossia fil-15 ta' Ottubru 2012 meta l-proceduri nbdew fl-2009 – in verità u minn ezami akkurat ta' l-atti processwali johrog car li l-

---

7 Fol. 42 sa' 45 tal-process.
8 Fol. 40 tal-process.
9 Fol. 20 sa' 23 tal-process.
10 Il-Pulizija v. Grazio Calleja, Appell Nru. 271/00, deciza mill-Qorti ta' l-Appell Kriminali fis-16 ta' Mejju 2001.
11 Il-Pulizija v. Anthony Taylor, Appell Nru. 65/01, deciza mill-Qorti ta' l-Appell Kriminali fl-24 ta' Settembru 2001.

imputat irregistra l-ammissjoni tieghu fi stadju li jista' fic-cirkostanzi jitqies bhala stadju bikri tal-proceduri. In effetti saz-zmien meta l-imputat irregistra l-ammissjoni tieghu l-Prosekuzzjoni kienet ghadha qed tressaq il-provi taghha u sa' dak l-istadju kienu xehdu biss l-Ufficjali tal-Pulizija involuti f'dan il-kaz, bil-Prosekuzzjoni jonqosha diversi xhieda ohra in sostenn tal-kaz taghha kontra l-imputat. Ghalhekk, ghalkemm bhala data jidher li l-imputat irregistra l-ammissjoni tieghu wara ammont ta' zmien apprezzabbli, in realtà huwa irregistra ammissjoni fi stadju fejn il-proceduri zgur ma jistghux jitqiesu bhala maturi.

Ghaldaqstant u kif già osservat, dan il-fatt, flimkien ma fatturi ohra li se jissemmew iktar 'l quddiem, certament ghandu jeffettwa n-natura tal-piena li se tigi imposta fuq l-imputat b'din is-sentenza.

Apparte din il-konsiderazzjoni l-Qorti hadet in konsiderazzjoni wkoll il-fatt li l-imputat ghandu fedina penali netta, li fiz-zmien meta twettqu r-reati in kwistjoni huwa kellu biss sbatax-il sena u l-fatt li huwa hallas ghad-dannu kollu kawzat lill-proprjetarju ta' l-emergency lights mkissra u misruqa. Il-Qorti hija konvinta li l-agir ta' l-imputat kien iktar dettat minn immaturità u blugha milli minn disposizzjoni kriminali izda madanakollu hija tal-fehma li l-imputat xorta wahda jehtieg li jifhem il-gravità ta' l-agir tieghu u l-principju sagrosant li ma jistax jippretendi li ghandu dritt jaghmel hsara w addirittura jisraq oggetti appartenenti lil haddiehor biex hu 'jiddeverti' ruhu.

Fid-dawl ta' dan kollu osservat ghalhekk u wara li rat l-Artikoli 17(b), 18, 31, 270, 271(g), 281(b) u 325(b) tal-Kap.9 tal-Ligijiet ta' Malta, il-Qorti ssib lill-imputat hati ta' l-akkuzi kollha dedotti kontra tieghu izda fic-cirkostanzi tal-kaz kif iktar 'l fuq imfissra, Hija tal-fehma li ma jkunx spedjenti li timponi fuq l-imputat il-piena kontemplata fl-imsemmija artikoli tal-Ligi u ma hemmx lok ghal ordni ta' probation jew ordni ta' servizz fil-komunità jew ordni ta' probation u servizz fil-komunità u ghalhekk ai termini ta' l-Artikolu 22(1) tal-Kap.446 tal-Ligijiet ta' Malta, tillibera lill-imputat bil-kondizzjoni li ma jaghmel ebda reat iehor ghall-perijodu ta' sentejn (2) mid-data ta' din is-sentenza.

Ai termini ta’ l-Artikolu 22(3) tal-Kap.446 tal-Ligijiet ta’ Malta, il-Qorti fissret lill-imputat, bi kliem li jiftiehem sew, illi jekk huwa jaghmel reat iehor matul il-perijodu ta’ liberazzjoni kondizzjonata, ossia matul it-terminu ta’ sentejn (2) mid-data ta’ din is-sentenza, huwa jkun jista’ jinghata sentenza ghar-reati minnu ammessi f’dawn il-proceduri.

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------